

A collection of recipes for medicinal waters and other remedies, in Latin and Languè d'Oc (Provençal)

Publication/Creation

Mid 15th century

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/f6nzyzh4>

License and attribution

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

LIBER de aqua [Lett] [C. 1430]

MS. No. 418.



ACCESSION NUMBER

66038

PRESS MARK

L

[Faint Latin text from the manuscript is visible through the paper and on the edges of the cover.]

MANUSCRIT DU QUINZIEME SIECLE EN LANGUE D'OC. -- Remèdes composés avec des
simples. In-f^o. 35ff. papier.

Manuscrit du début du XVe s., intéressant la médecine, la pharmacie
et la botanique. Il se divise en 3 parties:

I - Recette des eaux que l'on prépare avec 43 plantes (fol. I & IO)
"explicitunt plures aque artificiales et ad quid valent"

II - Recueil de remèdes composés avec des simples, classés par mala-
die (Fol. IO à 25) Outre plusieurs eaux et bains, noter un remède

... des Râziens. Les remèdes contre les vers et pour les
... des Râziens q, Vieux
... de scapros, "L'or de blanc plant", et plusieurs recettes
recettes, eaux, q, "L'or de la plant", q, "L'or de la plant", q,
V la suite se trouvent égarément en langue d'oc, de nombreuses
proposées de la médecine, égarément abeilles, curieuses."

MANUSCRIT DU QUINZIEME SIECLE EN LANGUE D'OC.--Remèdes composés avec de
simples. In-f°, 35ff. papier.

Manuscrit du début du XVe s., intéressant la médecine, la pharmacie
et la botanique. Il se divise en 3 parties:

I - Recette des eaux que l'on prépare avec 43 plantes (fol. I & IO)
"expliciunt plures aque artificiales et ad quid valent"

II - Recueil de remèdes composés avec des simples, classés par mala-
die (Fo. IO à 25) Outre plusieurs eaux et bains, noter ~~un~~ remède
de l'évêque de Béziers, les remèdes contre les vers et pour les
yeux et l'electuarium preciosissimum magistri B. CABHADELLI

III - Traité de la mélisse et de ses usages (en langue d'oc), par
Frère Roger, excellent maître en médecine (f° 25 à 31): "Aquesta
prefiecha determinacion es, estrada per J. maystre révérent
moine, frayre Roger, excellent maystre en medicina, sus las
proprietas de la melissa, autrament appellada pousirada".
A la suite se trouvent, également en langue d'oc, de nombreuses
recettes d'eaux, de "flor de lis blanc", de "rosas vermellas", de
fenolh, de scabiosa, "flor de prunier blanc" et plusieurs recettes
pour les maux d'yeux

Ad extrahendum

ossa foata a vulnere Recipe herbam que
dicitur mater filie que facit folia ad
formam vrbis et habet flores albos et in
sanitate sunt quasi ribes et sunt dulcissimi
et terre Cum pinguetudine ponit et facit unguenta
super vulnere et extrahet omnia
ossa foata

Ad Idem Recipe hermentina Cum medulla
pauca et facit unguenta quod vulnere super
ponit

Ad Idem et ad extrahendum ferrum Recipe adamab
et pasta cum sanguine ponit et ponit supra
vulnere et istud pectore extrahit ferrum
a vulnere

Ad Idem ad extrahendum ferrum hominum
fontem vitrum vel aliud simile Recipe astrologie
Potonde quantum vis et pasta eam bene et ponit
in parte aperta vulnere et illud quod est in
vulnere exibat per locum quem intravit

Ad Idem facit Radix preos lita et super
ponit

Ad sanandum vulnere quod manibus surgere
fungere nec oculis videre potest Recipe plantagine
betonice seminis gonox ribes maioris quod qua
simpuntur pariter et tota parte una aqua in
aquam et de dicta aqua in ponit

Sequitur Rubrica

agrorum sequentium

Primo aqua aurea

lympe sermice

Camellum Rubecorum

Tenazie

Yrtimb

Canaxie

Radium gacete

Bluglase

Enfraxie

y fopi

Galme

femuli

Zmsl

Radimb gnumb

yruymnt

zebuli

Cortunox

Rosarum umbro

Yfney

Rosarum marum

Rosarum

Betome

Phanagimb

Lactusse

fum terre

Omec

Melisse

Desperunge

Mevmualis

Centene

Deomome

Erabose

Churoce

Serpentine

Saxifrage

Mone

Rapham

Erolopenden

Burse pastoua

Lily

Nutium bndum

Junpeoy

mece

Capilli venore

Sequitur plures

aque et modus quomodo debent fieri

Extimo aqua aurea fit hoc modo Recipe duas vel tres petras aureas aut plures et calefactas in igne tanto ut sint rubee et extingue eas in aqua fontis usque ad diminutionem quartae partis dicte aque Et aurum debet de bonum et purum et non fatum per alchimiam ymaginatio aurum est melius Tanto aqua est melior Et deinde dicta aqua debet colari ista aqua aurea habet plures virtutes quoniam confortat cor et refrigerat spiritum et destruit superfluitates Confortat intestina et biddellos et blapat fluxum ventris et ista expellit aqua ferruginem Item muscum valet contra lepram specialiter despoit ad sanam et est bene remedium disponit ad dnam infirmitatem bulli uerbum purum in omnibus Cibariis eorum In hoc eodem Capitulo continetur modus demouendi et facendi dem aurum Clarum ut aqua quodquid sanat lepra et paralysiam et confortat spiritum et colorem naturalem Et quia ista aqua fit per aurum aduigendo aliquis fecit Conosmas Cum sursum et alia huius et aurum sic alteratum et veneno sum de isto modo nunc supercedo et multi sufficiat primum modus

Aqua lingue Serpente facta in alebro
Cum Radicibus petrocilli femiculi et medice
abstraxi multum mundificat opar et splenam et
omnem fumat putredinem rursus et grossie humo
ribus et similiterque faceret bullam predictam
aqua sunt consuetum est facere triana aut pueri
siccior et dulcificare Cum queara et bibere
vnum vitrum de mane tantum valeat aut plus

Aqua composta ex similibus Rubae the
nisiu vrbis Cumapi et Radicibus guramae et
debet esse duplex de guramae respem alioy
Ista aqua multum valet sicut per vulnerans
et debet portari mane et vero lege in aromesioe

Aqua buglose cum suis Radicibus
facta in alebro multum confortat cor et
mundificat sanguinem et lenificat homine et
confortat cerebrum tollit melancholiam et multa
proferit sanus id. prodest cum stabies et lepre
et debet bibi mane et vero id. post prandium lege
aromesioe quatuor vitrum parua vitrum
Vim aqua buglose cum suis Radicibus et folijs
fabax et borraginis et buglose et Rosarum Rubear
Ista aqua multum valet melencolicis et tristibus
et timoratis Eme causa et confortat letumam
sumentibus de ea mane et Cero cum uno et
vivere sobrie

Aqua enfarze mirabiliter confortat
 visum et sanctatem et specialiter flemmatus
 et qui frangeret dicit enfarze veruana d' alebro
 futam et selidomam in simul an et faceret aqua
 in alembro. Ista aqua optima est ad confort
 tandum et confortandum visum in etate epilepsionis
 frigide

Aqua p' sopi mundifficat pennis et pul
 moni agrossis humoribus flemmatus et
 potest contra epilepsiam

Aqua saluie est bona contra omne frigidas
 infirmitates nervorum. Valeret contra paralysm
 tremorem manbroz distorcionem ventris epilepsiam
 Item multum valet ⁺ contra frigiditatem stomachi ^{+ contra}
 et marinis et ~~...~~ per se. Sine aqua compositioe
 itonem alterius vel cum vino ^{lauare} ^{oc}
 et gingivas et ponere p' amirulas talidos
 madefactos in ipsa aqua ab extra et in pluri
 bus locis

potest potari

Aqua feruuli est optima pro oculis
 contra ydiopsiam contra litargiam contra
 venam contra infirmitatem et facit habundant
 vniue et purgat matrem et paraffiat
 ab humore stomachi et dolorem etiam
 acrostr. Iar mulieribus impedit de gross
 humoribus

Aqua dicitur esse bona contra dolorem
dentium et budelloum rursus et ventis et
sunt bene digerere et tollit dolorem semper
pote ex arena et ventositate et sunt habere
bonum colorem et multiplicat lac matris
et potest sumi cum aqua semuli

Aqua facta de quadam radice vocata
gramen multum mundificat venas de arena
et sunt laetum et aperit conductus
semper et paraffiat dolor in iuncturas et sunt
infirmos et omnes in corpore descendere ad
vires brumales. Et dicitur aliqui quod qui bullerit
dracum herbam cum suis radicibus tenui sumere
plagas ferentes

Aqua pinguis est utilis non valentibus
dormire longius usque istius confortat virum
tes generationis et eiusdem seminis multiplicat
dum bibitur ut dicitur est de aliis aquis
supradictis pingues. Sunt quidam cardones
et debet fieri dicta aqua spalia de radicibus

Aqua rebuli gallice rebles debet fieri
de floribus et radicibus her aqua laxat
ventrem et mundificat caput et splenem de
grossis humoribus et sanat ydropisum et
Inflaturas pedum

4

Aqua roctanorum et posurum Cum
vino rubeo confortat stomachum et refrigerat
fluxum ventris causatum ex humoribus
colericis et melancholicis

Aqua absinthii est optima Contra vermes
ventris et debet potari mane in siccitate
vini Item est bona contra grossos humores
latentes infra corpus et eos consumit confortat
stomachum mundificat epur et splenem Item est
bona contra epilepsiam et alios qui auferunt
loquelam Item contra venenum Item clarif
icat oculos et mirum stomachum ea potando
Item facit urinare et mundificat matrem
Item si dicta herba bulliantur et sumus cum
melle per aures tollit surditatem Item si ex
dicta aqua aliqua plaga laetetur facit qd
non infestatur nec etiam post venie tade
vinculis Item etiam consumit grossitatem
et inflaturam lingue inflata Si ex ea laet?

Aqua Foxis maxime valet contra
infirmitates frigidas reddit appetitum
confortat spiritus et calorem naturalem et
etiam omnia membra et specialiter cerebrum
vultum facit pulchrum et clarum si ex ea laet?
Item multiplicat capillos si caput laetetur
Item longius versus cum sinat malas fistulas
confortat substantiam cordis Confortat

corpus et preseruat a putredine Item lotio
cuius aque sanat dentes et gingiuae et eni
sanat raurum prodest etiam contra abho
minationes cordis et contra paralysim Item
relaxat nervos Item valet contra ventum
sunt hincata Item mundificat matrem / et
sanat ad concipiendum puerum Nam dicit
yppocras qd vsus continuus dicit aque est
conueniens ad manutenuendum hominem in
iuuentute. Item dicit idem qm rapera una
impulsum vitream et impleret eam floribus
Porismarin et absunderet eam in arena
vini vel sabuli vsqz ad medium dicit auripule
et dimittet ibi per mensum vel plus donec
dicti flores conuersi sunt in aqua deinde po
neretur ad solem per quindecim dies quousqz
dicta aqua fiat spissa et erit talis virtutis
sicut balsamum qm confortat totum
corpore toto Item tollit taceo seu maculas
de vultu et maxime in iuuentute Item
refringit lammias oculorum dicit infra po
nuntur due vel tres gutte Et nota qd
quacumqz fiat aqua Porismarin sine
in alembico sine aliter debet potari sicut
dictum est / de aliis aquis

Aqua Rosarum confortat et refrigerat
Coram omnia membra punitipalia Et ea

conferuat in sua dispositione naturali
Item valet contra fluxum ventris confortat
gymnas Et os ex ea lincetur Item et sanat
habere bonum odorem et debet modum califieri
ne ledat dentes propter eius frigiditatem
Item si faneb ex ea lincetur reddu ea firmiore
et melius coloratum Item mundificat et
confortat oculum si in eo ponatur Cu modico
vini albi Item et cum dicta aqua Cum zinzara
tand mixta mundificat substantia oculi
et reddu firmiorem

Aqua Betonice multas habet
virtutes frangit lapidem mundificat per
et pulmonem sanat epulomam valet contra
veneni et morsus venenosos fleumina expellit
astemato sanat habundentem urinare paraffiat
dolorum spland confortat stomatum et sanat
digestionem paraffiat dolorum stum et vespa
Item valet contra ydropasum purgat matrem
Item aperit vulnera facta in capite et cohu
fracturam ossium si infra remanserunt et
similiter si fiat unguentum de betonica tuum
valet Item valet contra tumorem descendu a
cerebro si fiat emplastrum de dicta herba
Item sanat mulierum partu Item tollit ab
hominum malox Cibox Et maxime
Inuentus Item tollit dolorum dentium et ora

Ventris atq; podagrie Item amrahit
ase benenium qd est in morfu tantu rabidi
Item valet contra dolorem aurium et
surditatem Item contra harrumie oculoz
ex causa frigida Contra fluxum ventris et
sanguinem nisi Contra vomitum et dolere
stomachi Contra emoroides Item valet
contra febres quartanas contra paralysim
extremam contra hemorrhiam membrorum
Item valet contra Inflationem ventris et
omnib; dolorem

Aqua plantaginis frigida in homo
gradu declinans ad siccitatem mundissimam
et minus carum. Et dicitur valet in plagis
torosum Item bibita valet contra fluxum
ventris et suppurum In melle Item aperit
meatus exares et splenis et restringit calo
rem sanguinis Item valet contra fistulas
et alia vulnera eas mundissimando et carne
exsiccando Item multis modis restringit omne
fluxum sanguinis Contra emoroides et alio
Item valet contra dolorem dentium contra ad
ustionem Iguis Item valet contra omnes su
punitate ex humoribus calidis et coloribus
causatis Item expellit sanguine coagulatum
a pectore et pulmone Item valet contra
febres.

6

Aqua lactusse et endive est frigida
et humida et mundifficat alterius epatis
Item valet contra apostomata et materia
calida Item facit bene dormire si fiat
emplastrum Circa tempora et valet contra
veterna causata in nimio calore epatis
Item valet contra fluxum calidum descendens
per nasum Item director et lac lacture non
afficit vulnera que fuerit in partibus
oculorum ab eo. Item corrigat materiam cole-
ricam calidam supra stomachum contentam

Aqua fume terre confortat stoma-
chum mundifficat corpus contra stabiem et
lazar ventrem et mundifficat corpus ab
humoribus colericis et melancholicis

Aqua onice expellit lapidem quando
mane et sero bibitur cum vino Item valet
contra dentas id est brbes stabiem et humis
infectiones comedemolica materia causata
Item dicitur actor et harruna radens et palmit
conit in igne sanat verucas Item aqua
salior et extrematium onice valet ad extra
hardum sanguinem coagulatum in intestinis
Item expellit apostomata et materia calida
et colerica causata Item corrigat materiam

f **A**qua melisse Calida et frigida valz
contra frigiditatem et humiditatem
Stomachi et humat digestionem confortat
suum et confortat cor et cerebrum Item rogar
solutio nonis melencolicis humores Et flemma
sicut cum melencolia Item valet contra
morsum ranis et punctionem scorpionis et
valet contra dolorem dentium Valet insuper
contra flemma solium

Aqua desperuiges declinat modicum ad
frigiditatem aperit meatus epatis et splenis
et sanat habundanter urinare Item valet
contra vetericam et mundificat dentes
Item molisurat ventrem et aperit budellos
et aluiab Item passificat dolorem danti
et tumori

Aqua Mercurialis calida et effusa
purgat flemma Item valet contra adustiones
et contra infirmitatem splenis Item purgat
vennam descendente ad oculos amicos
et miraco ipam dum gargarisando Item
sanat matres bellos si ex ea lauentur
diligenter

Aqua Cencena amara et calida
 purgat meatus et dividit grossi humores
 et ab ipis purgat corpus Item posita in uesti-
 finat dolorem Reum et etiam podagram
 Item ista aqua purgat humores fleumatosos
 et dolentes et purgat matrem etiam valet
 ad sanandum vulnere Item valet ad duriciam
 splenis et epatis et contra veterina Item valet
 contra quosdam dolorem venientem in parvis
 ludellis Sub stomacho Item contra paralysin
 et contra mori suffocationem nervorum Item pro-
 dest ad mundificationem oculos

Aqua agromome molisat ventrem et
 malinam apostematam calidam Item mund-
 diffiat omnem duriciam membrorum et
 purgat matrem

f

Aqua Scabiose balz contra scabiem
 et lepram et contra infectionem cutis et carum
 simul sicut sunt deinde et humis Item dicta
 herba posita et in parte recta superiori balz
 contra dolorem emoroides

f

Aqua Cicoree frigida et sicca valet contra
 morsus venenosos bibita et posita supra dros
 morsus Item valet contra suffocationem epatis
 et splenis et contra dolorem epatis

Aqua Serpentine (a) *Stofax Rubens*
est mundificatoria. Curat munditi et fane
si ex ea laventur. Item reddit oculos splendidos
etiam si ex ipa laventur. Item sanat venere
urinare et purgat matrem et hunc expellit
Infantem. Item mundificat pectus. Valer contra
dolorum quingunary et pedum ex frigida
prouentem

Aqua saporis fragie frangit lapides. In Venetis
a) In vesica et multum prodest illis qui
gutturum videntur. Item valer contra veterina
a) delect. Inrelligi quando dicit infirmitates
proueniunt in grossis humoribus

f Aqua mente calida et sicca valer contra
epilanonem epahe et splenis dicitur. Item
Item valer contra fetidorem vris prouentem
ex putrefactione quingunary. Item addit
bonum appetitum et repellit vomitum. Item
purgat matrem sine bibat. sine Inj
omplestro ab eo ponat. Item dimminuit var
coagulationem. In mamillis. Item valer contra
venenum et nequit vermes. In ventre. Item
Valer contra tussim et hunc ex humoribus
frigidis causans. et sepe gargulando.

Aqua cassum sicca aperit meatibus et
 dicitur sicca frangit lapidem mundificat pectus
 et clarificat visum et etiam corrumpit malos
 humores quosdam in pectore et pulmone Item valet
 contra morsus serpentium et omnia scorpiones sic
 valet contra febres quartanas et ydrosipsum et
 veterinam totaliter consumit malos humores
 Item resistit omni veneno Item consumit grossos
 humores quosdam in oculo sub pupillam Item
 tollit calorem faciei Item valet contra duriciam
 solent et etiam purgat matrem

Aqua scolopendren Calida et sicca molisicat
 duriciam solent et frangit lapidem Item pro
 dest hinc quia non possunt vomare Item valet
 contra singultum et veterinam et hoc quando
 proveniunt ex frigida causa

Aqua tombarde multum frigida et
 multum sicca valet contra apertem ex ma
 teria calida et corrosiva Item dicta aqua in
 vino potata non verumibus In ventre Item
 valet contra fluxum ventris et matrem ex
 causa calida provenientibus Item valet
 contra Item etiam contra fornicium

Aqua buose pastoris multum modicum
sua valet contra apostemata quatuor valida
prouenit et specialiter in principio Item multum
valet contra ariditatem stomachi et epatici Item
sanat plagas recentis factas Item valet q̄
dolorum aurium Item contra vlcera Intestini
Item restringit fluxum sanguinis aquarumq̄
periculis etiam valet contra morsus veno-
sorum Item contra dolorem capitis prouenientem
ex calore febris et etiam impedit frigus Si cocti
dantur et facit bonum colorem Item purgat
matrem et sub duritiam consumit Item quat
torem in vmbibus et multum valet contra vlcera
ignis et contra morsus venosorum

Aqua mellei bividus vocatur fons vite vel
lac burguncum et etiam hunc claritatis Nam
si dicta aqua misceatur cum aqua naturali
sit alba et lac qua propter lac burguncum inuap-
patur hec aqua sanat hydroisum de quacumq̄
causa prouenit si deum stomacho cum vino
bibatur Item sanat paralysim Et bibatur
cum clareo vel alia potatione Item valet
contra omnes infirmitates oculorum super
omnes albas medullas si supra ponantur
Item auget lac mulieribus et vmbis seminis
Sed cauendum est ne nimis sepe bibatur quia
multum debilitat membra Et ideo modice
temperate debet sumi Item clarificat vultum

et tollit maculas Et ex oculis emittit Item valet
 plures malis et apostemantibus si ex ea
 lincuntur et mundifficat generatq; carnem et
 renem et prodest contra fistulas si bibatur
 cum vino vel aqua Item quod temperate bibitur
 dicta aqua non moritur donec naturaliter mo-
 riatur nisi aliquod accidens impediat Item
 reparat vinum corruptum si infra vinum dolum
 ponatur una sola seu ampula de dicta aqua
 Item mirabiliter sanat dentes Et ex ea lincit
 gangranfando Et etiam quinquas Inflatas et
 umbras alias miras facit que non possunt
 romade exprimi Et nota qd dicta aqua potest
 fieri ter in Anno saluti circa finem maij/2 Circa
 festum beati Johannis baptiste Et terno dum
 nucleus formatus est infra

no

no. d. m.
 fac. aqua

fac an aqua

Intuum betoune et Ruche
 contra mortalitatem

Aqua Juniperi valida et
 sicca prodest vltibus putridis et casu mundifficat
 Item sanat vltum et purgat matrem et Ind
 expellit Infantum mortuum Item expellit venena
 Item aqua in qua bullierit Juniperis multum
 valet contra dolorem matris Et ex ea fit
 balneum

Aqua cuiusdem Radicis muncipate vrb
Calida et sicca temperate mundat pectus et
pulmonē et sanat ad digestionē grossorū humorū
Item prodest vltimis partibus et contra spasticā
ventris et laxat ventrem Item valet contra ydo
psim quia consumit humores aquosos ex quibus
provenit dicitur infirmitas Item etiam valet contra
morbus venenosos Item valet contra infirmitatem
splenis Item contra febres et contractionem nervorū
provenientem ex frigidityte Item purgat matrem
et tollit eius dolores Et ex aqua vbi dicitur
vrb fiat balneum Item valet contra nimiam replecio
nes abdominis Item tollit maculam ab oculo
Item dicitur autem quod haec aqua attrahit a se spiritus
vel sanguina spiritum vitium in aliquos membris
corpore Et est verissime quod dicitur radice trita
et super portā etc. maioris effectus Item balne
contra dolorem rostratum

Aqua Cucasse calida et sicca mundat
exar et valet contra yctericam et sanā leuē
vrbem Item mundat vrbem et absterget
ab antiquis superfluitatibus laxat ventrem
et confortat stomachum et exar Item purgat
materiam tollentem a febribus Et nota
quod proprietas est consumere et expellere
superfluitatē antiquas

10
Aqua Capilli veneris multu
prodest illis quibus Capilli cadunt et h
dolorem capitis exorsum capillos ne cadat
Item mundat pectus et pulmonem a grossis
humoribus Item fouet liquidem Item vicia
contra verum et vana Dolorem splenis
mundificat stomachum et Intestina a super
fluitantibus tollent

Explicunt plures aque
artificiales et ad quid valent

Aqua pro oculis

et s. e. sicutam gremi et sicutam a sicutam
sarcocolla Cum manibus et festuculis Celadonia
Lunaria et lapidem calamarum Ista sunt
terre et ponet in alembro et distilla Inde
aquam ad lentam ignem Ista aqua habet
multas virtutes nam nullus dolor oculorum
tam magnus vincitur qui sit curabilis per
aliquam medumam qui curatur per istam
quod dicitur

Ista aqua bibita venno stomacho depellit
omne venum et purgat stomachum ab
omnibus malis humoribus

Item ipsa bibita tenuis stomacho liberet
fontem humorum ydroisum de ra frigida

Item ista qua extinguitur facit ignem in
torna die dum modo super ramis in ea
intingatur et super ponatur per modum emplastri

Et scias q ista medicina valet contra
ignem nigre dispositionis exilis. validus et quando
est indigz exilis subens nullo modo apponab
emplastrum super ignem illum

Item aqua predicta debita cum alio
morbis rari dum modo fiat emplastrum
de predicta ista sumpta in ea et illud empla
strum debet bis in die mutari

Aqua potabilis Recipe semina pini
pamellic / pnapis petronelli et petrolei apii
garuffilay mastix graioris Juniperi an
Ista herbarum bene extrahantur cum sanguine
uoni yri et ponantur ante in arcto modico et
bono et duntaxat simul stare possit reper her
bene in aliquo vase et duntaxat stare per aliquo
dieb quatuor vel quinque secundum Induffinam
medum postea ponantur in alembro et distillet
Inde aqua Ista aqua multum valet calidosis
Cum calculis sit albus sine suffus acutus vel

11
Primo vel si fuerit consumatus et patiens
bibere vel comedere. Item stomacho de illa
aqua ramulus seruetur et frangatur et dicitur
ab homine

Item si capna scabiosa in hac aqua lana
neris semel inuabimur et non capilli scabescant.

Item in quacumque parte corporis fuerit
effabiles si abluantur. Cum hac aqua cura
bitur infra tres vel quatuor dies Item aqua
predicta bibita primo stomacho sanat bonum
sanguinem et colorem in corpore hominis et
sanat paralysim dum modum paralysim mortua
non sit in membro vel nervis Nam hac
aqua simuliter depellit specialiter morbum
radicum Et bis in die bibatur

Nota de aqua primum

Aqua primum si sit primum
dumtaxat et pulchra et dictam galienus
comisse. Cum rastro et modico boni aren
et ponit in alambico et distilla Inde aqua
quequid aqua habet multas virtutes

Primo hac aqua bibita primo stomacho
et vera medicina contra morbum radicum

De causa quacumque prouenierit etiam si
homo passus fuerit. Illum morbum pro
quingenta annos curabitur sipe utat^r
de ipsa aqua per quadraginta dies sem bibita
Remouet stomacho curat frenesim infra non
dies

Item ista aqua super omnibus medicinis
uocat et sunt bonum reuelum quingat stoma
num et gustus molifficat necnon etiam confortat
et radium peralif de neruis extrahit et
augmentat naturam et impeditatob humores
fallerant. Item her aqua bibita Remouet stomacho
dita cum yopo curat et dicitur ex frigida
causa proueniens et febris tertiana curat
tamen ^{in fine} ~~uenter~~ impregnata ne de hac aqua bibat
quia fetus in utero mouetur

Item her aqua cum yopo bibita Remouet
dolorem capitis et sunt hominem bene
dormire bene comedere bene dirigere bene
dormire et bene uellare

Item her aqua Remouet pillos de
quocumque loco si locus ille indelomus fuit
cum yopo Remouentur.



12

Aqua Lassa **P** **P**
aron summe ubrotam an et misse simul
et in alambiro distilla aquam. Ista aqua
semel in die bibna. Remo stomacum curat omne
capitulum dolorem. Item buulo saliter valet cont
omnes febres calidas et frigidas. Item mulie
ribus provocat mestrua. Eume dum modo
de ea tor bibant. Caveant tamen ne sint
pregnantes quoniam eum interfecret. Item
Eume valet contra omnes fluxus ventris
et bene cum hoc purgat stomacum ab humo
ribus malis. Item Interfici omnes vermes
in corpore hominis quibus dum modo de mane
Remo stomaco parens bibat de ea. Item aqua
de mane bibita Remo stomaco Cum rastroco
purgat omnem peccalissim Internam de
Et debet sum tantum calida sint hunc
potest sumere.

Aqua dealbatna Reape salpam et
pulverisa Cum sulphure et azzone
Succum solidone et dimide simul stare per
aliquos dies postea pone super alambiro
Sen in alambiro et distilla aqua que
habet plures virtutes. Primo si cum
Ista aqua abluens per nonen dies aliquid

animal nigri coloris eius pilli nigri de
albabuntur de nigro loco ubi bunt fuerit.
Item ista aqua et aloë mixta curat omnem
ystram. Dum modo lomb. cum ea bugatur.
Item cum ista medulla curatur morbus
qui dicitur noli me tangere dum modo
fiant. Cum ea emplastrum et super infirm.
ponantur. Item curat caput scabiosum &
opa multa. Item curat squamam per emplastrum
super pedes. Item haec aqua cum lapide Calaf
in mari servatur et aloë mixta curat
luxum perfectum. Dum modo fiant emplastrum
et super eum ponantur bis in die. Ita qd
infirmus bene abluatur. Cum ead
remphoe. Et scias qd ista aqua
nullo modo debet sumi per os.

Aqua conservativa ff. peronellu
et pasta in mortario et distilla aqua que
ad plura valet. Primo aqua ista bibula
Jovis stomacho. Consumat omnes ventosita
tes de corpore. Item bibula Jovis stomacho
fiant bene comedere et etiam bene
digerere. Item etiam bibula. Cum ystrara /

et Cinnamon valet contra tussim
et purgat peccoralia de omnibus malis
humidibus

Aqua duplicata ꝑ semina Me-
tallis Ruthi nasturij solsequi et papa-
veris albi et torveauri in mortario et addi-
tione aque conservatur predictis. postea ponit in
alambico et distilla aquam. Ista aqua est
summe medicinalis nam valet contra tussim et
malum peccoris facitque stomacho
de mane frigida et de nocte tepida. Item sanis bene
dormire et quiescere. Item bibita calida cum
cassio valet contra epilepsiam et sanat
membra paralitica. dum modo paralitica non
sunt radicata et purgat a malis humidibus
Item confortat caput et cerebrum

Aqua salviae ꝑ salvia pulgery an-
ti et conice et ponit in alambico ad distilla-
dum. Ista aqua calefacit omnes Infrigiditates
Item ipsa contra cum cassio bibita calida
stomacho per tot dies prolongat vita
Infirmi vel sanis usque ad prolixum. Item isto modo
per 10 dies bibita perficitur curat omnes
Infrigiditates quocumque succum. Item her-

Aqua bibita curat omne et frabrem et
facit bonum sanguinem et detinet colorem in
facie. Item hec aqua bibita de unio stomaco
remouet omne malum ventris Item bibita
ter in die valida valet contra multas Infirmi-
tates et habet mirat supra nonem dies vel octo
Et nota qd omnes predicte aque secundum suam
primam distillationem preter qd aqua de al-
latina accipit in proportione et facta de rosmo
Cum castoreo Stubarbaro et zucara quousq[ue]
terra parit sit consumpta sunt vltra omnes
dies medicinae quia sanant omnes Infir-
mitates infra corpus condito Et debent sumi
per os et hoc nunq[ue] sunt Amara nec Inuicari
potunt per modum

Si autem Infirmos fuerint extra corpus
sumatur quantitas aque predicte et aqua
de allatina ponatur in proportione sua et
spacio predicte et decoquantur vt prius et
lauetur Infirmus Cum hac medicina et
de ipsa fiat emplastrum supra morbum Et
panent de ipsa superius dicta sine aqua
de allatina sumat per contructas a cura
perspiretur

144

Et est sciendum quod beatus Egidius de
 eligens in herensis confirmavit approbavit omnes
 virtutes aquarum predictarum Et ego copulā
 hunc librum dicens quod quicquid vult malū sanū
 eligi alio eligi sanū de dicta medicina apponatur
 in profundum infirmitatis et postea emplastrum
 de canazo intantum in ipsa aqua et impleat
 totum vultum et ista est perfecta medicina
 ut probavimus et isto modo curatur tunc et
 fistula ita quod unguentum debet amplius in
 loco illo. Item ista medicina curat hunc ignem
 infernalis ignem quocumque et ignem sordiorum
 Item si quis de ista commixtione aqua bibat
 in vero calida vel frigida liberabitur ab omni
 lepra et omni liberabitur ab omni paralysi
 et sponibus eius de quacumque causa provenient
 Et breviter quod quicquid her medicina non curat
 nunquam curabitur

Aqua mirabilis ad omnes infirmitates
 tarem oclorum Penicillio Colidome
 verbene Rute puzpenelle Nymome
 betoune folioz olmarum an. ij. Radum
 geniane femigli an. ij. Comassanum
 her omnia et ponantur in vino albo per
 spatium trium dierum deinde ponantur in
 alumbro cum 3 j. mell. virgum et distillet.



Ad modum Rosae aqua facta ponantur
in una omnia que sequuntur subtiliter puluerata
Sulphurum nigrum aloes spanni an 3 p. et
Sulphurum rolle 3 S. tunc preparantur 3 S. lapidibus
calumantibus 3 S. camphore 3. ii. S. S. S. S.
Liquor 3. S. et per puluerem subtilissimum et
missa hinc cum aqua supradicta

Aqua mirabilis probatissima ad Insu-
mitatem Rheumatismi Nervi vertebri et
Induriam betonice plerumque montium Rosarum rubrarum
capilli venarum an. an. 1. ponantur in uno
alio per unum diem et per unam noctem
sua vero die distillentur per alambicum et
distant aquam in ampullam bene obscuram
reponet

Quod pertinet est quod aqua ardens facta
de vino in quo prius Romanorum
Sob. marum per tres dies sicut flemo
salpim rancorum et fistulam que abo mirari
non possunt

Quidem habent oculos sive coxquatos ex
omnibus rouspho per tres dies de rationem

115
Sumpsi Radices femuli petronilli raffam
et succa liquoris et medulam cornu ossis alle
aut sub apposui et mirabiliter oculi ipse fuerunt
clarificati

Ad fracturam Recipe Sarypnulli monte
gallitinis maioris Larnath sine tota bona
humis maioris que est herba crescentis
in superijs famatis folia ad iustar assonij
et dionecina ale ruffne barbatus bursese pa
storiis an et far bullit in duo Et domum piffa
in mortario et far emplastrum et pone supra
locum lesum Ita validum sunt poterit sustinere
et utatur pulvere que sequitur

Uulus Crispuli maioris gallitinis maioris
et de la fundana puyruella et nasturij

Adem Dalmatunum Calibris Cum
seruice nasturij bibere an et far unguentum
sue emplastrum de unguento aptho et
lapide calumie que ferrum trahit

Balnea
Mente gallitinis maioris humis
maioris Sarypnullum la laporta Cassus bar
baris apud burgundos gauda

Rubrica sic fit R. semina castorei et
made fac In uetro bono postea de sura ad
solum et extrahit oleum ad modum et ipsum
huyusmodi Ista medicina mixta Cum alo
causano est per feta medicina Contra omnes
et guttam Dum modo locus Cum ea singulat
Item Rubrica mixta Cum aloce et carbombus
de bluro In simul postata et bibita Remo
stomaco depellit febrem terraniam et tartand
Dum modo per hoc dies Remo stomacho fuerit
sumpta

Item Rubrica cum oleo sine et petronillo
de roca gmisia Remo stomacho Curat
suppurat in romore Item Rubrica roca Cum
hizana et bibita depellit fluxum sanguinis
et fundamenta consumentur Item Rubrica in
suo pure roca depellit omnes guttam

Ad fistulam huius R. .i. quart. d. aqua
fabror. .ij. pt. de zizara. .ij. pt. aluo et
gustone Ista formet et ponat infra aqua
predictam et dum erit refrigeratum totum
capite pannum album sine solam et laua
te et balnea te vulnus et deum super ponit
lunna glumbi tenuissima et super distam

Laumda telum mundum balucatum In
 dicta aqua et liquens bene et continentis

Ad faciendum lo tempore fortissimum
 Remp. Herbam que apud burgandos dicitur
 la pelozeta et terre et suctum extrahere et
 in eo fac contempere et sumere. Ammonet qd
 sufficiens ad perforandum curassab

Contra guttam sine despeder. Eundem
 forma rem ad modum huius per afflab
 et fac bulliri fortissime In carbis per horas
 vii vel plus et narabat pinguedo quia
 collige et de ipso loca contraria. Indige
 et roperi locum et tunc de spongie

Et fortior debentur perem infant
 ho alios grandis pres la herba ho rassa
 de herba que nays sur los thuyes
 ho rours et brisa la et gues la de
 sempre un bon et tander dona li abene
 et garra tautest sans falha a dona me
 q. o. m. les se q. suffis.

Mensibus
novembus et decembus
est bona fleubotonna bene setoris et
est bonum bene se purgare et bñ ysoy

Proprietates Iuniperi

Primo grana Iuniperi
Septem vel novem mane quolibet
Iuniperi balent

Pectus mollificant bonum anhelitum
faciunt stomachum purgant cerebrum
confortant medullas tales faciunt auditum
aperiunt Lacrimas oculorum terunt
humorem varem produciunt Sensum acutum
Somnia prebent visum custodiunt cibum
digerunt venenum repellunt Dolorem
renu mitigant Lapidem frangunt Dento
strates erunt palisum vna sanguine grad
mundificant Intestina aueritatem nullas
patuntur et longioris vite insinuat sanitatem

7
18
Iuniperus ut dicitur ysa. est arbor sic dicitur
apud grecos eo eo quod ab amulo mangustia
fructus sunt ignis vel conceptum dicitur permet
ignem adeo ut si primum exant emere fuerit
rooperit usque ad annum ut dicitur non ex
tinguntur per fructus dicitur apud grecos
vnde Juniperus dicitur quasi quoniam ignem

Iuniperi autem alia est magis alia est
parva ut dicitur ysa. li. xlvj. et utraque arbor
est aspera et quasi aculeata folia habent
multa granula et acuta et utraque est fructifera
sed parva et rotunda parva viridia post
ea efficitur quasi purpurea vel subrubra
quando plene sunt mature vigorem fructus
fructus et folia deponit

Est autem arbor valida et sicca in terro
gradu ut dicitur diastor. tunc fructus
congruunt medicamentum in bene colligunt
et per brevisimum conservantur virtutem
habet dissolvendi consumendi et et
transportandi

Contra fluxum ventris ex parte medicine
valet de rocio baccarum cum magna
plumali si inde patientis balneatur

Et Imperos enim fit oleum Imperium
efficacissimum contra quartana si cordis
ad pondus unius dragme in cibo vel
alio modo offeratur

Valet enim contra pharicam passionem
si partes dolentes perungantur Epilep-
ticis et caducis subuenit huiusmodi frangit
si per fringam cinatur. Est autem frigida
fistula subalis cum qua vna Inuenitur
per vesicam

Unum de rocio Imperi cum scitibus
suis purgat perit tussim tollit huiusmodi

Placant et dicitur

In longis saporis et humilis inest et in dicitur
Sunt vmbra fugium serpentes ut dicitur
plumbis et adeo fructus eius videtur valere
contra venenum

18
Hec sunt
virtutes aque ardentis

Isti sunt effectus aque ardentis
que fit de vino. Et fures cum aqua
ardente abluatur quædam rosaturam tollit
ad rugas tollendas de facie et omnium ma-
culam expellendam Radices faciam terere
silvestris in cinis et rosula et misce in
aqua et faciem abluere et cum aqua post
aliquantulum temporis lava et fac hoc
per tres dies inen habet effectum Si capilli
madescent frequenter iuxta Radices illos
conferuat et a ramis sine sit in capite sine
in barba et illos multitudine raris si cum
amat flamma grossum et viscosum inspiciendo
Dextere unde deliquis ede et fac caputellum
sine leporem cum sera aqua et caput abluere
capilli erunt flum bene per duos menses
omne genus verum in capillis necat
Si verum in auro fuerit apponatur de aq.
ardenti et miris sine necat in omni parte
corporis Si caput fransum cum illo fre-
quenter iungat. tunc mundificat et fransum
cum sine Et caput viscosum cum ea frequenter
iungatur per se aut tunc omne destruat
stadium in omni parte corporis mundificando
et desiccando locum. Et caput est

230
Communioni iungatur cum eo frons et
lora dolens et teneatur de ea parum in
ore et mirabitur. Eius abluo sine iungendo
palliat leprosus maxime si succus fumarie
vel herba indiffusa ponatur postea in auribus
iungat auditum remouet surditatem. Eius
iungendo circa palpebras remouet libidinem
et purum et lacrimas oculorum. Et cum rido
in aqua ista adungatur si due gutte in
oculo ponantur de ipso maculam tollit. Si
sol gerdint cum aqua ista in oculo ponat.
talligmentum tollit. Et scorzillam cum sera
aqua decoquantur et oculi cum aqua de
vitro abluantur lacrimae desiccantur si
sistula sit in angulo oculi succus plantae
quint cum aqua ista misceat et cum bombace
super positus mirabitur. Et panis vel bombax
madefactum illa aqua postea ponatur super
dentem dolentem frequenter et quilibet tunc
atur de ea parum in ore dolor terdet. Si de
illa aqua teneatur frequenter in ore sanorum
gingivarum et palati et huius calefacto
sine supramentibus oris et lingue curat et
linguam facit puram ad longum paralisit
si cum ea iungatur panem amara rapum
vsq; ad animum sine dorso andu et rubri
et omnia loca iungentibus reparat frequenter

et q^o bib^o in septimana dentur pallule s^onde
 palliat cum s^o rera s^om tenerem virtutib^o pa
 ratur et q^o panent^o regat se s^om debita diet^o
 egritudinis et r^ont^o talib^o abactonibus
 traditam curat indifferenter de palinot
 loca dolencia illa sumpta frequenter curat
 spasmatos. Sumpta per os cum s^om ara / omne
 venenam destruit et sic sumpta s^om loqui s^onta
 per duos annos et q^o panent^o regatur in debita
 dieta et quoh^o sero detur s^om dyadentylus ni
 m^osto et diamob^o et diagyberos et diarozon vel
 dyarodon et q^o panent^o portet zozam de como
 lina s^onta rarnob^o nidas curat exalenciam in
 omni a^ota / postea cum bombac^o vel per se
 morsum venenosum et morsum scythilium super
 omni s^ober animalib^o morsus s^onta venen^o
 fugat. Sumpta per os s^om p^oplemmodas et
 omne apostema s^omumatum a^onta cura
 vesna cum aqua maluarum calida super locu
 dolentem et q^o panent^o regat se s^om meritu
 morbi stranguariam curat. Sumpta per os
 destruit s^omum stomachi et s^om omniom
 abum ato dixer^o consumendo bisposita^o
 aboz mundificat stomachum auget calore natura
 lem corpus roborat s^om^o conferuat
 Ingeniu^o a^onta subtiliat intellectum si moderat^o
 sumatur. Si quodam herba que dicitur melissa
 ponatur in vino ad dissillandum s^omumatur

Venuo stomacho plenum rocleat argentum
fiant hominum bene stimentem et memorat
de auditis et gestis. Si salina vel menta potat.
in vase cum aqua ista et potata nec ar
rabiliter come genus verum et tunc aquata
supercumem et inde come destrum. Ex nun
illa inficitur terra pars aque sicut et fa
net inde abluatur cum mundo sicut est
naturam conseruat. Quid plura in omni ra
frigida valet sumpta per os vel munitio super
locum dolentem. Si bene palatum et mureb ne
illa Interius sumuntur atroxplegia litargia
corozam tarant et omne genus humanum
cum manarum et melando in causa passionem
consilio q in omni dolore leziam vulnere sicut
debilitate membroz ponatur. Sed istud
proteris nota q quocumq spes aromatica
magna dissoluitur vel quocumq herba
omnis vel sicut capum retinebit odorem et erit
sicut qualitatem aqua ista et vltis ea sicut
semet virtutem et potestatem. Dicitur q si
gallina preparata ponatur in ea per nocte
vel per diem naturalem per se deoquitur
et retinebit odorem sicut ibi postquam
idem dicitur de alia que non multum grosse
digestione et iste carnes sic de nocte per

Recepta de vermichia

Recipe sicudo arabia & R
manranie Juce mellis / an 3 un salme
Et q' ista recepta ponatur in uno sacculo
deffinito. Accipiantur Racina albi et
mustum ab illis abstractatur et ponatur
in uno magno lebec / ffamato Jucibus et
mustum bulliatur usq; ad dimmutionem
terte partis ut cum mustum erit aliquantulu
refrigeratum ponatur in quadam pape munda
que teneat summam et dimidiam fante
recepta superius scripta / pmo Jucibus agnomat.

Aqua ad tremore manuum et brachiorum auxiliante deo

R summatas porsuarin thampulum
vnum aut duos Incorporentur cum pasta
farine / de pmento nouo aut vnum anni et
fat partibus vmb et coquat in furis ad
perfectionem / deinde calidus diuidatur in
partibus plures et ponantur in optimo vino
liber mero consisten in aliquo pape et cum

panis mbumb fuerat in alio bmo trahat
a bmo et ponatur in alemburo de vitro
et distilletur aqua ad modum aque rosarum
et cum tali aqua lauentur manus strachya
bis vel ter in die deo gratias amen

Flos Rosmarini in panis ligatus in
aqua bulliatur usque ad consumptionem me-
diam illius aque potata valet contra omnes
egritudines infra corpus cordis

Folia eius bullita cum vino albo puro et
scollo faciem tuam lana et non de pellabimus
barba neque supercilia

Culgarum pulueram de floribus in panis
terram portaveris sanet te Jocondum et
Nylarem

Item de ligno eius fac carbonet et liga eos
in gualmo humido lino et dentes tuos sicut
et si vermes sicut morientur a dentibus tu
stodent ab omni infirmitate

Item decoctice eius fac ignem et
subsumigantur recepta per maree libera
terris si fuerit tractatus

Item Radices Rosmarini fac bullire in
auro et lava pedes tuos et habebis pedes
firmos et nunquam exquiruntur

Item flores eius per tres dies semis stomacho
suum melle et pane siccis comedet et non
insurge tibi audras vel aliqua apostemata

Item si folia eius sub lecto tuo fuerint contra
aprima Compudexanone liberabuntur

Item fac stuzham et copia lava te et aser
tuabit te in virtute tua de stonabuntur in
membra tua

Contra cramm

Item folia eius hinc super canones infundit
cum

Item fac eloquearium de ligno eius
et quilibet cum eo comedens vale erit et
nichil tibi malum facere poterit

Item si in hospio domus huc posueris so-
remurimum non timebis scorpiones neque
serpentes

Item fac barville et vire lino ibi apparo
et custodit se ab apostemate et egomide

Item si flores marie teneris tunc non
poterunt ledere pannos nec libros per
odoriferos reddent

Item si quis dement fuerit vel insanit flores
flores in magna quantitate bulliantur
in aqua et ibi hincuntur et liberantur

Item contra vomitum acipe folia eius et
lana modicum et bene fortiter et cum succo
fontali bibe et sanaberis

Item si vis serpentes de foramine eicere
fac funem de eo Intra fornam et
funis Ingreddatur ibi et statim
exibit

Item contra solum Inmoderatam et affi-
duam fac bullire. Peremacum et cum in
frigida fuerit misce cum vino malo et
gramatore et lacte

Item contra solum vel impedimentum
Respirationis fac ignem ex Peremacum de
cane ibi primum et comedere et liberaberis

Item tria folia mite in quolibet vaso
vino cum vino ibi fuerit et servatur
cum ab antiprimum et primo sapore et
hoc cum vino vendatur

Item si per Inmoderatam solum ad
numquam debilitatem venierit folia eius
fac in aqua bullire et lingua lingue
tum et liberaberis

Item si in agro tuo vel vinea plantaveris
ipm munde et honorabiliter custodieris
fructus arborum multiplicabuntur et
reficiant

Item si nimis appetitum soliaent
far bullire magna sounta et in qua
linsa unum far vthas et remede
temperabit appetitum



Item si fluxum ventris nimis habet
solum sub in urto fortissimo far bullire
et pone supra ventrem calidum remedium et
cessabit fluxus

Item si hinc inflantur propter guttam
folia tant far bullire magna tepida et
pone de super et liga cum panno linco
et fibras remouet

Present scriptum Inuocia sicut in archa
Bonum maurini q dant Rochepi
adlonos

Hec sunt virtutes fraxim

Johianus scripsit Galieno
inmirabili et hoc pro sua consilia
Et consulerem tibi patienti de plenis
Infirmitatibus. in enim optimum passide
laqueare. Diligo nulli vniq[ue] sic nota sunt
saxum medicina sicut duo de bono sano
hermine aquo solus lacrimabili parte
accipi. Itaq[ue] hanc fraxim et virtutem in
vitis fraxim et bibentes in ac vel edentes
asplentis libet omnino morbo et ab omni
venato potu hui[us] tunc et liberi

Item Inarradurob patientes nominam
pollutionem

Item serpentes erit arripere

Item pro certo portantes fraxim hui[us]
erunt asulgnit et ab omni morbo sicut
et si de vino quod raso fraxim in stuentibus
vita q. s. pentum circulum ferens ind
non exierit. Compunt una hussim et fla
et lapidem in vesica frangit et erit vud
nomen accipit fraxim frangens supra

Virtutes scabiose
 Urbaunt pro se nesci pium scabiose
 Nam purgat ventus qd dicitur egra seuerus
 Quod ab inopemata lem virtute probata
 Pius potatne et sic virtus euacuatur
 Curat pulmonem sanat qd latera in regione
 Emplastrata foris vocat auctorem tribz hanc

Optimum colitur
 contra primum et hibernum
 oculorum.

Recipe hincam sulphora mirra an.
 3 m. Teratur quantum subtilis potest
 fori et habeatur unum album vel
 yrogum valde subtile ad duas libras et po
 nuntur ad bulliandum in vase vitro et
 bulliat ita qd consumatur ad medietatem
 postq. Infrigidatum fuerit accipiantur qtu
 vna de bono alloe eupatorio vel succitimo
 et puluerizetur subtiliter et panatur in
 duto rollino

p o r t i s

Pulvis Recipe tuam sicut vis et ponatur
in aquam et agnatur et ponatur et ex tunc
in aqua rosacea usque ad nonem dies
Postea in mortario marmoreo teratur
subtiliter sicut potest teri et misceatur
in dicto mortario cum dicta aqua rosacea
ita quod fiat sicut unguentum et adherat morta-
rio et sic adherendo ponatur mortarium super
pompas donec desiccatur tunc strata colligat
et puluerizetur sicut subtilis potest et de ipso
pulvere ponatur in oculis

Electuarium de omnibus generibus
nimbolanorum sicut dicitur passivum
℞ ij et ponatur in duabus libris aquae
et diuina coquantur alla aqua cum pedibus
vino passivo postea colentur et exprimuntur
et in illa colatura ponatur nimbolanorum
ex ossibus mundatorum et percussorum in
mortario hebulorum arborum et Indorum an
z ij emblicorum et bellionum an z ij et
requantur exprimantur et colentur et post
ea addatur curari albi ℞ ij et cum
cum totis sicut addatur pulvis iste ℞
manoni cloni z ℞ ganosilorum galan an

3. ij. mures unstratas duas bonas et
 grossas foveas et anisi an 3. ij. et ynd
 et reponatur ceterum in hostia deliquo hoc
 electum appellatur elem. Vetus vel electum
 dicitur eo quod sunt dicitur foveas stomachum corro
 borat atque aptat atque super fluitans humor
 eo amittit prout prout remanens et expellendo
 purgat quo si quis sepe utatur colorem acquirit
 bonum atque omnes tardabuntur

Pulvis laxativus

R. fene mundati 3. ij. et 3. al 3. ij
 maniam 3. j. pamb. zurrari albissimi 3. ij
 sui pulvis subtilissimus

Electuarium preciosissimum Magi B. Cabhadelli

R. matricam auri purissimam
 argenti vivi an 3. ij. ambrogise electissime
 3. ij. margaritarum perforatarum Jacynthorum
 berylli smaragdi coralli al et sic saphyrorum
 spodyi hyssoporum dyarodorum et diam. ros. an
 sand. se. archose. folij 3. ij. und an 3. ij.

yavrosili. Beem al et sic semm trudi aliquid
 unstate liquens un rorent cum draga
 gami candi an 3 3 et sic fructu panno odo
 refero et sic panno zucari albisum 2 2
 Confinatur doli et hoc recepta astrudu
 unum librarum

Proprietates seu effectus astini electuarii
 sunt asti. Et sic sunt. Intellectum clarif
 icat. mentem elevat omnem suspitionem et
 omnes sedos ab animi conceptione repellit
 cor super omnia corroborat. gaudium et
 lecturam promovet omnes fructus et virtutes
 reperat. anhelum bonificat. sanguinem
 purificat. corpus detinet. in partibus primis
 morbis naturalibus. Reparatur et detrimenda
 senectutis occidit.

Contra gravellam

R. se. meloni mund 3 ij Se. spagi
 Se. saxifrage liquis. Ra se. Se. spudi
 albi. Se. althe 2 an 3. i. mly. solis 3. R.
 quicquid 3. i. zure albi 3. i. Se. cinamoni
 electi 3. i. mly. si se. quid.

Surgon si las ppetats de la mellissa
duramet pnsurada ET

26

Permezamet aquesta Erba Remullhada en Vin. et
puets fuses la distillaz en .j. alambic. et daquesta
ayga de stillada prenes .j. petit cullier et la beues.
Car ella huebre a tota psona lentement. Et si
la fa meozatina et ferordant de sons affayres. tat
del temps passat. coma del temps present. et beumet
ella fa trestona meozia a tota psona q la usa

Itē & lestomac cargat o trop plen. o trop frech. / prenes
.ij. culliers daquesta ayga. en deum. et lestomac auua
Remedy

Itē si vna psona es malencomiosa. o malencomia.
prenga de la dicha ayga. et seu fora de malencomia
si en beu

Itē tota psona q use de la dicha ayga de matin en
deum. ella coseua la psona en salut. et li
garda sa bona color et vna / et li sent son visage
rosos. et lo garda q los pels no li deueno blancs

Item si alcuna psona es paluca. o q auia los membres tre
blants. ensins coma son mans o pes o testa. prena
tot jorn de la dicha ayga. la quitat. o tat coma
pot tenir vna anellana. ambe .j. goellet de vin
tot mescle ambe aqlla ayga. et guarira beumet

Itē a tota psona malanta del grant mal caduc et
prenga de la dicha ayga. .j. petit / mesclada. o
destempzada ambe .j. petit de triacle. beua tot
aj en seps. car aquo li dara bon Remedy. q non
tombará

Itē si alcuna psona haue la lengua empachada da
luenta. et non pas naturalmet. paluca ma
lanta. prenga vna ressa de drap pers / et la
muelle en aquella ayga. et en laue sa lengua
et la beua / et parlara distinctament

Itē si alcuna persona a la lengua . o la boca prudenta . v'se
souen de la dicha ayga . et en laue souen la boca .
Car ella li dava Remedy

Itē contra tota malautia dedins lo cors . Val grandamet
la dicha lanadura de la dicha ayga . en en lauat
souent la boca

Itē es bona a guardar de corrompre car o peyson . q̄
la met temprar en la susdicha ayga

Itē es bona la dicha ayga . p̄ conservar bon vin en
vayssel . qm̄ met de la dicha ayga en lo dich vayssel

Itē Val grandamet q̄ la peya . et granella / car ella
fomp la peya . et destruyt la granella . et val gran
dament . a purgar malas humors

Itē Val q̄ dolor de ventre q̄ es entre las entrallias . et
exorcions / et q̄ la dolor de la renhds . quat ho la
ten en deum .

Itē Val q̄ totas apostemacions q̄ son dedins lo cors
quat hom la ten en deum . Et las fa gitar foras

Itē Val q̄ dolors greuas et septas . que venon sop
ramet al cor . o al Costat

Itē Val q̄ vermes q̄ son dedins lo cors . quat ho
la ten de matin en deum

Itē Conserva lo cors de tota corrupcion

Itē si alcuna persona haue maiait / o begut porcons
o sermias . o escorpions / bona prestamet de la
dicha ayga tota simpla . car lo verin no li fara
punch de mal

Itē q̄ mal de toa mayze. fely si hō nō haue layga
prasta. nō cal s̄mon pendre de layga lezba. et
mettre la en la bora del malante. et tantost si
felenava

Itē val la dicha ayga q̄ totas doloz q̄ venou denfladas
et las fa desenflaz

Itē es bona q̄ tota gotta causada p̄ frech. et sus totas
causas ella esclaris lo. v. et las venas

Itē es bona q̄ tinha. et founha causada p̄ frech. Et
es bona a mal duells. quat son plens d'umors.
en beuent de la dicha ayga

Itē es bona q̄ lo polmon. o le stomac empachats
beuent la mesclada am de bon vin. Car p̄ grossas
humors q̄ sien en la p̄sona. tantost sera des
cargat. et aura bon appetit

Itē otra doloz de fatella. Et ayssi ben alas donas
q̄ desiran hauez enfants. la dicha ayga fa con
cebre. usada. et mesclada. ambe alcuna matia
ficia

Itē es bon q̄ las lentigias del visage. o tacas on q̄ sien
en lauāt lo visage. o autre luor. ambe .j. petit de
basme. totas las lentigias seffassarā et fetozaran
en bona color

Itē la dicha ayga presa de despre. purga totas superflui
tats fleumatiquas. et feumatiquas

Itē Si alcuna p̄sona a la gota fosa. laue seuen son
visage de la dicha ayga. et garira

Itē es bona q̄ totas malautias de dents. lauāt la
bora. et la p̄ tenir longamēt. Et es bon q̄ tot mal
en la bora. Et garis las gingiuas. et fa haue
bona alena

Itē es bona q̄ lo cancer en la boca enflada de dms. qui
la lana souen de la dicha ayga

Itē es bon q̄ vermes on q̄ sien. et los greta foras

Itē q̄tra ydropisia p̄ frech. o danar causat denfla
tura / tena de la dicha ayga. et auua de medy.

Itē q̄ granella. q̄nt ho a passion en la verga / tena
de la dicha ayga. Car ella la gitara foras am la
Orina /

Itē q̄ supfluitate coleriq̄s souen usada. es tresq̄ bon.

Itē q̄ totas plagas vrelhas o nouellas. et las guarda
de porridura / Et es bona q̄ festolas. et las guaris.
Et es bona q̄ tot paralsi p̄ frech / Et es bona q̄
gotta /

Itē es bona q̄ totas febris. especialmēt q̄ quartana /
quat ho la usa souen

Itē si vna p̄sona es sospichosa de lebrofia. bona soue
de la dicha ayga. et en laue souen lo visage. et lo
mal nō poresira plus. ny appareyssera /

Itē es bona q̄ frenesia / o blesadura de dms lo Cereuell on
algun / era p̄dur de cens. mas q̄ use souen de la dicha ayga
el tornara en son bon p̄pau. et en bon memoria /

Aquesta p̄ficha de terminacion. es estada baillada.
p̄. j. maystre Reuent more. Hrazre Rogier ep̄rel
lent maystre en medicina / Sus las p̄etats de
la mellissa. autrament appellada p̄nsurada /

Llyg¹ de flor
dile blanc

Llyga de flor delus blanc . es bona p far lo visage blanc
et clar. et p ostar tota ronha . et tallas de la cara et de
las mans . Et es bona a madurar tota postema defforas
lo cors . messa dessus ambe . j . drap / Et mettiga fort tota
dolor de tot membre q len lava douc . Et alarga lo
piets et lestomar / Et purga lo ventre et los ronhs
mot ben

Fos dile .

Llyga de la fasia de lile blanc . es bona q lo mal de . s .
estropi . so es ydropisi / Et q coloz ginoga . Et purga
lo piets de la fleuma viscosa / Et fa ben anar a cabz /
quat ho la pren de matin

Fos vermell

Llyga de fosas vermellas . coforta lespit et lo . v . / Et
lo reuel escalfat p calor de febre / Et coforta las
varnas / et los arteris . lavant en los brasses . et
las mans . et la cara . et los polses / et lo piets

Fos blancas

Llyga de fosas blancas . es plus ficia q laiga de
las fosas vermellas . la qual refrefra mot be
la cara . et tota la calor del cors / Et refrenh
vomit et cors de ventre / Et coforta tot membre
escalfat . Si la calor es dedms q hom la beua /
et si es defforas . q la metta ho dessus . ambe
j . drap mulhat en la dicha ayga

Fuda .

Llyga de fuda . Es bona ala vista q en lava los
huelhs . et cotra la laganya . et q escurtat de la
vista . Et q fumositat . Et q tota autra malau
tia duellhs q danalle de la testa . Et es bona q
tot verin begut / Et q tota morsura de serpent
o de ran enrabiad / O dautra bestia vermosa . Et
otra tota fleuma viscosa /

nolly.

Lyga de fenollh es bona ala vista q̄ en lana los huellhs
Et conforta los nervus / et fa len pissar / Et purga
los fongons . et huebre las venas empachadas de
humors viscosas . Et romp la fleuma de l'estomac
Et purga lo pieto / Et es bona q̄ humors corrupudas /

rasia

Lyga deuffrasia es bona p la vista . et prusiment
duellhs . et q̄ laganha / et de tela duellhs . Et con
forta la vissiga . et los fongons /

rafuellh

Lyga de mayze silua . autramet Cabraffuellh . es bona
alas donas q̄ an empachada la mayze . et nō podon
hauer lurs flōs / Et purga la melsa . et tota ma
lencoma / Et neteia lo fege / Et purga totas hu
mors viscosas / Et es bona ala q̄rtana leuent en
matin et vespre . micch cullhez

na

Lyga de salma . es bona p q̄forme lo Ceruell . Et los
nervus . et la mōria / Et purga lo pieto de fleu
ma / Et q̄sta lo . V . et lo fege fresch . Et los fongons /
Et val q̄ poyrmet dumsors / Et es bon q̄tra
tot palatiquamēt

rosa.

Lyga de scabiosa es bona q̄ tota ystema de pieto . Et
de V . Et alarga lo pieto / Et es bona en feps de
empedimta . Et als esmudits o estauants / donant
la lur a leure am triacta / Et es bona als enfants
quāt si emgoyssan trop . / Et a totas humors cor
rupudas adms lo cors

tre

Lyga de fumū tre . es bona ala melsa enflada . et endig
nada p malautia . O de q̄rtana . o de merenas . Et
es bona p lo fege empachat de malas humors / Et
generalment garda lo cors de febres / et de malau
tia / et de poyrment dumsors corrupudas .

29
flor de sambur } Lynga de flors de sambur . es bona p lo mal de . s .
estropi . et gtra postema . Et es bona p aqls q an
anol tolo³ . Et p aquels q no podon pissar . Et es
bona al fege . et ala fatella . quat son empachats
de malas humors !

flor de gimesta } Lynga de flors de gimesta . es bona p far pissar . Et p
fompre la peya . Et gforta la vista . Et es bona gtra
dolor de renhos . Et purga malcroma . Et es bona
ala melsa . Et alas morenas . Et q la qrtana !

Sartigla } Lynga de Sartigla . es bona entepa dempidunia . Et
refresca lo fege . Et es bona p los trespansaris . Et ad
aquels q an calor . et pndoz en la boca p corrup
cion destomar . Et ala color gruoga . p escalfa
ment del fege . Et tol lo fet . quat ho a gvat calo³ !

menta } Lynga de menta . es bona p aussire los vermes . q
la pren am tirada . Et purga lestomar . Et des
trenh mot ben cors de ventre . Et es bona als enfats
quat gvetan p la boca !

plantage } Lynga de plantage . es bona p restrenhz cors de ventre
qny la beu . Itē qny la met sus lo ventre . ambe . j . pe
tit de vinaigre . et ambuna clara duou . et ambe . j .
petit dazgila destrepzada . Et de tot aq far . j . em
plastre . et metes lo sus lo ventre / et seza restrech
sens delay ! Itē es bona qnt ho gvetat lo sanc per la
boca ; p morfondemet . o p autre cas . bruent en de
matin et de vespre / Et es bona a tot escalfamet del fe
ge . qny la beu . o la beu sus lo costat dretch . Et es bon
gtra la tana . Et q tota calor desordenada . dedms
lo cors . o defforas

Indiua } Lynga de indiua . es bona q calor del fege . Et q enfla
macion de sanc . qny la beu . Et q calor destomac q fa

estalfar la lora / Itē q̄ra color gruoga del visage et de
tot lo cors. Et q̄ra la trespā. cōtinuat la en leuent
et q̄ laua las pulsarias / Itē q̄ra dolor de testa
q̄ tol lo dormir. mesclant p̄ danga de plantatge. et
danga rosa. et vna clara d'ou. et .j. p̄nt de luth
de fena. et .j. culharret de vinagre. et de tot aquo
far .j. estopada. et metre sus lo front q̄ tenga de la .j.
uvelha aua a l'aura. et sus los p̄ls dels brasses et dels p̄s.
et tantost lo patient aura Remedy.

Lyga composta p̄ los huells. / P̄. far .j. lieth de fenoll.
Et .j. autre de gualhane. Et .j. autre de ruda. Et .j. autre
dagassons. Et .j. autre de berlena. Et .j. autre de iudolōs
uells. Et .j. autre de uffrasia / Et distilla o tot enseps. et met
netamet aquella ayga en .j. vnyssell de beyre. Car
eyperza es q̄ tota malancia duells. Et mezclant
ment los sana. et los esclayrē

Lyga de boranges / es bona per q̄fortar lo. Et p̄ pu
gar lo sanc. Et alegria fort la p̄sona q̄ la v̄sa. Et purga
malencōia. Et fa bona Katella o melsa / Et es bona
en tēps d'empedim̄a / Et es bona q̄ a morenas. Et
purga mot ben lo sanc de tot lo cors

Lyga de flō de prumez blanc / et de flō de sambuc. es
bona alas malancies caudas dels huells. O a la gre
mas caudas. Et ala p̄uda et humoz cauda q̄ deffet
de la testa / Et q̄ huell. .j. drap en la dicha ayga. et
lo met sus la testa. ofta tota dolō q̄ ven p̄ calor / + prupoz

Lyga d'ortiga es bon p̄ far pissar la gotta. et p̄ pu
gar la mayre corrompuda de las donas

Lyga de mesplad. es bona q̄ cors de lentue / et Refresca
l'estomac q̄nt es trop caut / Et es bona a morfonde
ment / qui la pren tantost / especialmet si ven p̄ calō
lab Itē es bona ala prupoz dels huells / et a la grems

caudas si ho la met en los huellhs mesclada amb
ayga rosa / Et qui la beu festuenty lo vomit / Et
osta la pudor de la boca.

Raye de fenolh
et de iurezt

Llyga de Raye de fenolh et de iurezt mescladas. son
bonas ala Varella si es enflada. et al fegze. Et ala qz
tanaris. Et ad aquels q an mala color / Et seguda
es bona q la fuma / Et ala color ginega o verdu
Et fomp la peyza / Et fa ben pissar / Et dencia la
vissiga / Et los renhons / Et fa bona color / Et dencia
lo pietre dumoros fleumatiquas

Arangils

Llyga darangils. es bona p gfortar lo. V. Et es bon
a beure en temps d'empidyma / et si ho la beu am
triacla mesclada. es bona q tot verim / Et es bon
a mordedura de serp. o d'altre bestia vermosa /
ne pausada o mesclada d'ins los huellhs. val a las
malhas. et clarifica la vista

flos de fauas

Llyga de flos de fauas pausada en la cara. et en las
mans. et en lo Col. fau mor merueillosamet toz
nar blancs. et lels. et nets / Et fala cara fort res
plandent / Et dencia et purga la pel dela cara / et
osta totas orduvas et lentignas de la cara /

Cogorla
saluage

Llyga de Cogorla saluage. es bona a ostar las ma
llhas et lozresies dela cara. et las lentignes et pustulas
ne si p quals decident la cara era tornada negra. o
descolorada. q si lauc souen la cara am la dicha ayga
Et amra la Cara blanca et neta. et sens nenguna
consadura

p los huellhs

Llyga composta merueillosa p los huellhs. et p purgar
tota gotta. et tot Cronc. et fistola. o tela. et tota
escurtat q tolques la vista. si trox no era vella p
primeramet. pren. j. llz. et unega d'ayga de fenolh.

Qua cura p. d. b. n.
qd. mediam leg. (fran)

℞

℞ An. gdm. Coland. gdm. an. 3. m. / An. no
gdm. 3. m. / Zu. 3. 1. et β. / liqz. 3. β. / 33 bze albi
3. m. Cinnamon. 3. 4. / garioffe. nio. pp. / galagie
pupis longi / an. 3. 1. / marc 3. 1. et β. / m. / rant
et fiat Dragmeta

Pro Oculis ℞^{tu}

℞. femuli. furhe. berbene. Euffrafie. bethonice.
Cofaz. fulcare. gallitru. maquis. Celandine. Capilli
Venis. Scharis montan. an. manip. bnu / ponat
p die et nocte in vino albo. sda die in alambico. ubi
distillat aqua cofaz. et vsu p oculos reseruet

Pro maculis sine
malhas Oculorum

℞. aque le tomce. An. 3. m. / Liq. cofaz. An. 1. / Salis
armorac. An. 1. m. / Calcis vine. An. 1. / Et puluisa
sale armoracum. in Calcis vinea / Deinde terpe pdictas
aquas. et pone in dicitu aluminib. et Kenolue in
pelum barbitonsz / et tantu Kenolue. q. color fiat
asureus / Deinde pone dnta aqm in vase vitreo / et
fac ea stare ad sole. 7. vel. 10. dies / et erit optima
pro oculis

66038



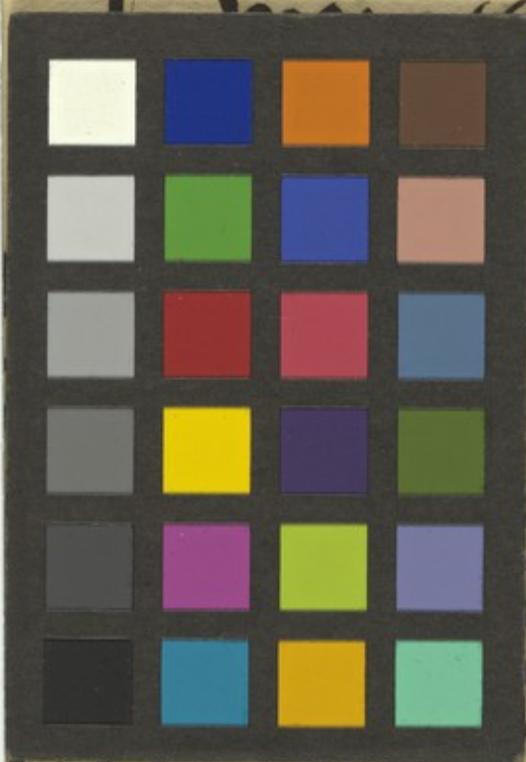






The Wellcome Library

Menſibus
ſeptembris et octobris
ſenſibilia bene ſeruis et
bene ſe purgare et vti pſoſo



beni viſum caſtodunt abſum
enemum ſepellunt. Dolorem
ant. Lapidem ſrangum. Vento
in palium mar ſanguine gred
et Inteftinas auoretates nullas
et longioris vne. inſtruit ſanctatem

imperii
liber

litum
um
ditum
um
um